

القيم امرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي

تحليل خطاب (سارة ميلز)



مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوکجاکرتا

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي في علم اللغة العربية وأدبها



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوکجاکرتا

٢٠٢١

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Nurul Sa'baniah
NIM : 16110004
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa :

1. Skripsi yang berjudul **القيم امرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي تحليل خطاب (سارة ميلز)** merupakan hasil karya saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika kemudian hari terbuka bahwa karya ini bukan hasil asli karya saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 02 Februari 2021



Menyatakan,

Nurul Sa'baniah
NIM. 16110004

الشعار

لَا يَكُلُّ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا

(al baqarah:286)



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1235/Un.02/DA/PP.00.9/08/2021

Tugas Akhir dengan judul : **القيم امرأة في الرواية امرأة عند نقطة الم serif لنوال السعداوي تحليل خطاب (سارة ميلز)**
yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : NURUL SA'BANIAH
Nomor Induk Mahasiswa : 16110004
Telah diujikan pada : Senin, 19 Juli 2021
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Prof. Dr. H. Syihabuddin Qalyubi, Lc M. Ag
SIGNED

Valid ID: 60fa6cf4232f8



Pengaji I

Dr. Yulia Nasrul Latifi, S.Ag. M.Hum.
SIGNED

Valid ID: 6122d81945a6b



Pengaji II

Dr. Ridwan, S.Ag. M.Hum.
SIGNED

Valid ID: 6122d38497acd



Yogyakarta, 19 Juli 2021

UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Valid ID: 6123137391ad0

NOTA DINAS PEMBIMBING

Hal : Persetujuan Skripsi

Lamp :-

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

Di Yogyakarta

Assalamualaikum. wr. wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudari:

Nama : Nurul Sa'baniah

NIM : 16110004

القيم امرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي :
Judul Skripsi

تحليل خطاب (سارة ميلز)

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana strata satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini kami harapkan agar skripsi saudari tersebut di atas dapat segera dimunaqosyahkan. Atas segala perhatiannya saya ucapakan terima kasih.

Wassalamualaikum. wr. wb.

Yogyakarta, 8 Juli 2021
Pembimbing



Prof. Dr. H. Syihabuddin Qalyubi, Lc. M.Ag
NIP: 19520921 198403 1 001

ABSTRAK

Penelitian ini berjudul *al qiyam imra'ah fti ar riwaayah “imra’ah ‘inda Nuqthati asshifr” li Nawal al Sa’adawi (Tahlili khithoba Sara Mills)*. Novel perempuan di titik nol adalah salah satu novel terkenal yang merupakan karya dari seorang dokter sekaligus novelis mesir bernama Nawal el Saadawi. Sebuah karya sastra mengandung pesan atau amanat yang ingin disampaikan oleh penulis, begitu juga novel perempuan di titik nol. Budaya patriarki yang menyababkan langgengnya praktik marginalisasi pada perempuan yang terjadi dari dulu hingga hari ini. Realitas seperti ini menyebabkan peneliti tergugah untuk meneliti representasi perempuan yang ada pada novel perempuan di titik nol yang menceritakan banyak sekali pelecehan dan penindasan terhadap perempuan.

Metode penelitian ini menggunakan metode penelitian kualitatif dengan menggunakan metode deskriptif dalam proses analisis wacana kritis. Metode pengumpulan data pada penelitian ini adalah metode simak dalam penelitian bahasa dan metode observasi dalam penelitian kualitatif. Analisis wacana Sara Mills merupakan suatu pisau analisis yang melihat bagaimana posisi-posisi aktor ditampilkan dalam teks. Posisi-posisi yang di maksud adalah posisi subjek, posisi objek dan posisi pembaca.

Setelah dilakukan analisis, peneliti menemukan hasil penelitian representasi dapat dilihat dari tiga aspek yaitu realita, representasi dan ideologi. Berdasarkan realitas, novel perempuan di titik nol mengisahkan seorang perempuan yang berprofesi sebagai pelacur, ideologi yang dibahas dalam novel perempuan di titik nol yaitu budaya patriarki. Represetasi perempuan dalam novel ini mengalami kekerasan dalam rumah tangga, termarjinalkan, dan mengalami pelecehan secara verbal dan seksual.

Kata Kunci: *Analisis Wacana, Representasi, Perempuan*

تجريد

هذا البحث بعنوان القيم امرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي تحليل الخطاب (سارة ميلز). الرواية امرأة عند نقطة الصفر إحدى الروايات المشهورة وهي عمل من الأعمال طبية وروائية مصرية اسمها نوال السعداوي. يحتوي العمل الأدبي على رسالة ي يريد المؤلف نقلها بالإضافة إلى الرواية امرأة عند نقطة الصفر. الثقافة الأبوية إلى استمرار ممارسة تهميش المرأة من الماضي إلى اليوم. ويكون هذا الواقع يسبب الباحثة تنهض إلى بحث المغزى في الرواية امرأة عند نقطة الصفر التي تشتمل على العديد من إهانة المرأة واضطهادها.

وتستخدم هذه الطريقة البحثية أساليب البحث النوعي باستخدام أساليب وصفية في عملية تحليل الخطاب . وطريقة جمع البيانات في هذه الدراسة هي طريقة الاستماع في البحوث اللغوية وطريقة الملاحظة في البحوث النوعية. تحليل خطاب سارة ميلز هو سكين تحليلي يبحث في كيفية عرض موقع الممثلين في النص. والموقع المعنية هي موقع الموضوع وموقع الكائن وموقع القارئ.

وبعد إجراء التحليل، تبين للباحث أن نتائج بحوث التمثيل يمكن رؤيتها من ثلاثة جوانب، هي الواقع والتتمثيل والإيديولوجية. واستناداً إلى الواقع ، تروي الرواية امرأة عند نقطة صفر قصة امرأة تعمل كعاهرة، الإيديولوجية التي تناقشها الرواية امرأة عند نقطة صفر هي الثقافة الأبوية. وتمثيل المرأة في هذه الرواية هو العنف المنزلي ، والتهميش، والاعتداء الشفوي والجنسي.

الكلمات الرئيسية: تحليل الخطاب، تمثيل، المرأة

كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله العليم الحكيم، الذي برحمته نستطيع أن نؤدي واجبنا في توسيع العلوم والمعارف. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً عبده ورسوله. وصالة وسلام على النبي الأخير، محمد خير البشر. وعلى الله وأصحابه أجمعين. أما بعد.

فأشكر الله تعالى برحمته وبنعمته حتى استطاعت الباحثة أن تتم هذا البحث. فإن عملية هذا البحث من البداية إلى النهاية لا تخلو من المساعدات والدعاء والعون من أفراد كثيرة. بصرهم وإخلاصهم وجدهم استطاعت أن أكتب هذا البحث. فيلزم عليها أن أقدم الشكر الجليل والتقدير إلى سيادة الفضيلة:

١. فضيلة المكرم الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية

بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكارتا.

٢. فضيلة المكرمة الدكتورة ايننج هرنيري كرئيسة قسم اللغة العربية وأدبها بكلية

الآداب والعلوم الثقافية والمكرم محمد وحيد هدایات الماجستير ككاتب قسم اللغة العربية وأدبها.

٣. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور شهاب الدين قليوي كالمشرف في هذا البحث

الذي قد أمضى وقته ليوجهني في عملية كتابة هذا البحث.

٤. فضيلة المكرمة الدكتورة ايننج أيوكوسماواتي كمشرفي في الدراسة الأكاديمية قد

أشرفي طول وقت على كل حال بالدراسة في الجامعة.

٥. جميع المدرسين والمدرسات الذين قد علموا العلوم والمعارف المتنوعة في قسم

اللغة العربية وأدبها.

٦. والدي المحبوبين، أبي هدية الشم رمضان وأمي نور عيني وهما قد ربياني

واهتممني من الصغير حتى الان.

٧. إخواتي الصغيرتين حسن الفطريان ولين مولدي ازور و أخي الصغير محمد الغفر دار السليم وجميع الأسرتي.
٨. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها الذين يجاهدون معا للوصول إلى النهاية خصوصا محمودينطا وأنكا فطرا ولطيفة خميرة ومنورة ونوفيا.
٩. جميع أصدقائي في مجموعة الطلبة الإسلامية (HMI) بجوكجاكتا خصوصا إلى جميع أعضاء في مجموعة الطلبة الإسلامية في كلية الآداب والعلوم الثقافية خصوصا أروم مغفرة واحمد بدر منير ومحمد نوف العلي.
١٠. صديقان محبوبان محمد أبي فرس وعبد الذاكر.
١١. كل من لا ذكر لأسمائهم هنا.

وأخيرا، تأمل الباحثة من أعماق قلب أن يكون هذا البحث مفيدا للأمة والدولة والدين. وتود الباحثة أن تشكر مختلف الأطراف التي ساعدت في إتمام هذا البحث. وهذا البحث لا ينفصل عن الأخطاء وأوجه القصور، ولذلك تقبل الباحثة النقد والاقتراحات البناءة.

جوكجاكتا، ١١ مارس ٢٠٢١

الباحثة


نورل شعبانیہ

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

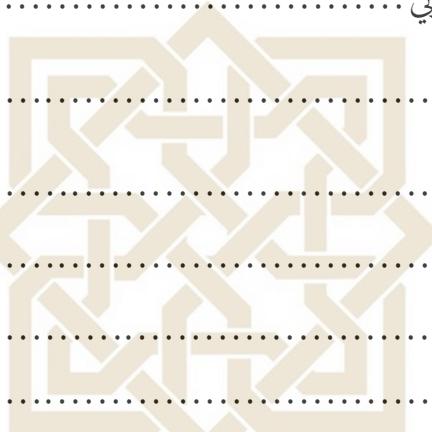
رقم الطالبة : ٤٠٠٠١٦١٠٠٤

محتويات البحث

أ.....	صفحة الغلاف
ب.....	إثبات الأصالة
ج.....	الشعار والإهداء.....
د.....	صفحة الموافقة
ه.....	صفحة الموافقة المشريف
و.....	تجزيد
ح.....	كلمة شكر وتقدير.....
ي.....	محتويات البحث.....
١	الباب الأول : مقدمة.....
١	أ. خليفة البحث
٤	ب. تحديد البحث
٤	ج. أهداف البحث
٤	د. فوائد البحث
٤	١. الفوائد النظرية
٤	٢. الفوائد العملية.....
٥	ه. التحقيق المكتبي

و. الإطار النظري.....	٨
١. التمثيل.....	٨
٢. رواية.....	٩
٣. تحليل الخطاب النقدي.....	٩
أ. الموضع: موضوع – كائن.....	١٠
ب. موقف القارئ.....	١٠
ج. إطار تحليل.....	١٢
ز. منهج البحث.....	١٣
١. نوع البحث.....	١٣
٢. مصدر البيانات.....	١٣
٣. جمع البيانات.....	١٣
٤. طريقة تحليل البيانات.....	١٣
خ. نظام البحث.....	١٣
الباب الثاني.....	١٥
أ. سيرة نوال السعادوي	١٥
ب. نظرة عامة على روایات النساء من الصفر	٢٠
الباب الثالث: عرض البيانات وتحليلها.....	٢٨
أ. عرض البيانات.....	٢٨
١. موقف الموضع- الكائن.....	٢٨
١.١ موقع الموضع.....	٢٨
١.٢ موقع الكائن.....	٣١
٢. موقع القراء.....	٤٠

٤٢.....	ب. تحليل تمثيل امرأة
٥١.....	١. تسويق المرأة.....
٥١.....	٢. تهميش المرأة.....
٥٢.....	٣. التحسّللفظي
٥٣.....	٤. العنف المنزلي.....
٥٦.....	الباب الرابع: خاتمة
٥٦.....	أ. الخلاصة
٥٧.....	ب. الاقتراحات.....
٥٨.....	ثبت المراجع
٦٣.....	ترجمة حياة الباحث.....



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب هو عمل فني يستخدم وسيلة اللغة^١. اللغة تعبر يحتوي على معنى معين للآخرين، سواء أدلي به شفهياً أو خطياً. بذلك وارين يصرحان أن حد الأدب هو كل ما هو مكتوب أو مطبوع^٢. قال لنورجيانتورو،^٣ ولغة وظيفة اتصالية في الأدب لأن الأعمال الأدبية لا يمكن أن تنقل إلا شيئاً باستخدام اللغة، إما عن طريق السرد أو الحوار.

الأعمال الأدبية لها فوائد لقارئها. وفقاً لهوراس، وظيفة الأعمال الأدبية هي *dulce et utile*، مما يعني جميلة ومفيدة. الجمال الموجود في الأدب يمكن أن يسعد القارئ، المرح يعني أنه يمكن أن يوفر الترفيه للجمهور من حيث اللغة، طريقة العرض، القصة أو حل المشاكل. يعني أن الأعمال الأدبية يمكن الاستفادة منها بالمعرفة ولا يمكن فصلها عن تعاليمه الأخلاقية^٤.

واحدة من الأعمال الأدبية التي تتطور بسرعة كبيرة في إندونيسيا هي الرواية، كما يتضح من وجود أنواع مختلفة من الروايات التي تم نشرها. وتتنوع أيضاً أشكال ومصامين الروايات المنتشرة، وبعضها يحتوي على رومانسيّة الشباب، وعن الإلهيّة، وأيضاً عن الفكر النسوّي. الرواية هي وصف للبيئة المجتمعية التي تعيش في زمان ومكان.

¹ Wildan Wargadinata dan Laily Fitriani, *Sastraa Arab dan Lintas Budaya*, (Malang: UIN-Malang Press, 2008), hlm.4

² Rene Wellek dan Austin Warren, *Teori Kesusastraan*, Terj. Melani Budianto (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 2016), cet. 6, hlm. 10.

³ Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada Press, 2009), cet. 7, hlm. 272.

⁴ Rene Wellek dan Austin Warren, *Teori Kesusastraan...* hlm 25.

والشخصيات والأحداث المعروضة في الرواية هي انعكاس للواقع الذي أظهره المؤلف من حالة معينة.

الرواية هي قصة خيالية ولكنها قائمة على الوعى والمسؤولية، وبالطبع تمكّن أن توفر للقراء.^٥ ولذلك فإن الرواية كعمل أدبي هي إحدى القراءات التي يمكن أن تؤثر على عقلية القارئ. الرواية كوسيلة بديلة للكتاب لنقل الرسائل للقراء، على سبيل المثال الرسائل الأخلاقية. يذكر كيني أن المقصود من القصة الأخلاقية كعادة اقتراحة تتعلق بالتعليم الأخلاقية العملية. وهذا دليل قدمه صاحب البلاغ بشأن مسائل مختلفة تتعلق بالسلوك والأخلاق الاجتماعية^٦.

وتتضمن الرواية وصفاً لواقع الحياة الاجتماعية للمجتمع. التوصيل الأخلاقي من خلال أنشطة الشخصية ، يتم نقله عادة من خلال الحوار والسلوك وأفكار الشخصيات الواردة في القصة.^٧

واحدة من الروايات الشهيرة هي الرواية المرأة عند نقطة الصفر من تأليف نوال السعداوي التي نشرت في عام ١٩٧٣ . تروي رواية النساء في النقطة صفر قصة امرأة تدعى فردوس من ززانتها في السجن ، وهي مكان تنتظر فيه تنفيذ حكم الإعدام الصادر بحقها. فردوس في السجن بتهمة قتل رجل يدعى مرزوق. مرزوق هو قواد الذي يجبر فردوس على استخدام خدمات قواده، على الرغم من أن فردوس لا يشعر بالحاجة لاستخدام القواد لمهمتها كعاهرة.^٨ .

وفي هذه البحث، أثارت الباحثة عنوان تمثيل المرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر باستخدام تحليل خطاب لسارة ميلز. التمثيل هو عملية إعادة تفسير

⁵ M Syukron Rofiq, *Nilai-nilai Pendidikan Akhlak dalam Novel Rantau I Muara Karya Ahmad Fuadi*. (Skripsi, Salatiga: IAIN Salatiga), hlm 17.

⁶ Burhan Nurgiyanto, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: UGM, 2009), hlm.320.

⁷ Elyna Setyawati, *Nilai Moral Dalam Novel Surat Kecil Untuk Tuhan Karya Agnes Davonar*, (Skripsi,Yogyakarta: UNY, 2013), hlm 3.

⁸ Nawal el Saadawi, *Perempuan di Titik Nol*, Terj. Amir Sutaarga (Jakarta, Pustaka Obor, 2013), hlm. 17.

جسم/ظاهرة/واقع سيتوقف معناه على كيفية تعبير شخص ما عنه من خلال اللغة والمعنى الذي يبني دائماً، ينتج من خلال عملية العرض.⁹

تختلف فكرة سارة ميلز إلى حد ما عن نموذج اللغويات النقدية¹⁰. في علم اللغويات النقدية التي تركز على التركيب اللغوي وكيف يؤثر على معنى الجمهور، وتنظر سارة ميلز أكثر في كيفية تصوير موقع الممثل المسرحي في النص. ستحدد هذه الموقف، بمعنى من هو موضوع السرد ومن هو موضوع السرد، كيفية بنية النص وكيف يتم التعامل مع المعنى في كل النص.

وبالإضافة إلى مواقف الجهات الفاعلة في النص، تركز سارة ميلز أيضاً على كيفية عرض القارئ والكاتب في النص. كيف يعرف القارئ ويضع نفسه في رواية النص. وسيوضع موقع كهذا القارئ في موقع واحد ويؤثر على كيفية فهم النص وكيفية وضع هذه الجهات الفاعلة الاجتماعية وعرضها في النص يجعل أحد الطرفين شرعياً والطرف الآخر غير شرعي.¹¹

اختارت الباحثة دراسة تمثيل النساء من رواية امرأة عند نقطة الصفر لعدة أسباب، بما في ذلك أن هذه الرواية هي واحدة من الروايات الهمامة في الأدب العربي ومقاومة الثقافة الأبوية في المنطقة. يمر المجتمع العربي بمرحلة انتقالية نحو التحديث. ومشكلة القيم التقليدية من أهم المسائل التي لم تحل بعد. وتأتي نوال السعداوي بكتابات مختلفة كجهد لجعل المجتمع العربي، وخاصة مصر، يدرك أنهم بحاجة إلى النضال من أجل نفس الحقوق التي يتمتع بها الرجل. ومن العوامل التي تجعل المرأة المصرية تتراجع لأنها لا تحصل على فرصة الحصول على التعليم بحرية. وفي رواية المرأة في النقطة صفر، هناك عدة بيانات عن حالة المرأة في ذلك الوقت لها صلة

⁹ Reni Kristiyanti, *Representasi Pesan Moral Dalam Film "Dari Gea untuk Bapak"* (*Analisis Semiotik Charles Sanders Pierce*), (Skripsi, Surabaya: UIN Sunan Ampel, 2019), hlm 22.

¹⁰ Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media* (Yogyakarta: LkiS, 2011), Cet. 8 hlm 200

¹¹ Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media ..* hlm, 200.

بالواقع القائم في المجتمع اليوم. والقضايا الجنسانية وقضايا المرأة مشاكل لا تزال دون حل حتى اليوم.

ب. تحديد البحث

١. كيف تمثل المرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعاداوي من موقع

الموضوع وموقع الكائن؟

٢. كيف تمثل المرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعاداوي من موقع

القارئ؟

ج. أهداف البحث

١. وصف تمثيلات المرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعاداوي يُنظر

إليه من موقع الموضوعات والكائنات.

٢. وصف تمثيلات المرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعاداوي من

موقع القراء.

د. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

ومن المتوقع أن تسهم نتائج هذا البحث ويمكن أن تكون لتطوير المعرفة في مجال اللغة، ولا سيما فيما يتعلق بنظرية تحليل خطاب سارة ميلز التي تستخدمها الباحثة في البحث عن تمثيل المرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعاداوي.

٢. الفوائد العملية

ويؤمل من نتائج هذه الدراسة أن تساعد القراء على فهم كامل لما تضمنته الرواية امرأة عند نقطة الصفر وأن يفهموا تمثيل المرأة الوارد فيها.

هـ. التحقيق المكتبي

بناء على الملاحظات وعمليات البحث التي تم إجراؤها، فإن البحث عن الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي ليس بحثًا جديًّا لأن هناك بالفعل باحثين يقومون بأبحاث حول هذه الرواية. وجدت الباحثة العديد من نتائج البحث الأخرى التي لها أوجه تشابه من حيث النهج أو النظرية أو الكائن. وهذا بعض الأبحاث حول الموضوعات المادية الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي.

Ketidakadilan Gender dan Citra Perempuan dalam ^{أولاً} ، أطروحة بعنوان *novel memoar seorang dokter perempuan dan perempuan di titik nol* (147009021/LNG) *Citra Gandhini Putri* ، بقلم *karya Nawal el saadawi* كلية العلوم الثقافية، في جامعة شمال سومطرة ميدان عام ٢٠١٦ . تكشف هذه الدراسة حول الظلم الجندي الذي يشمل التهميش والتبعية والقولبة والعنف وأعباء العمل التي تتعرض لها الشخصيات النسائية وكذلك تقديم صورة المرأة في النواحي الجسدية والنفسية والاجتماعية والثقافية في الرواية مذكرات طبية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي ^{١٢} .

analisis feminisme radikal tokoh Firdaus dalam novel ^{ثانيةً} ، المجلة بعنوان *perempuan di titik nol karya nawal el saadawi* الذي بقلم مازية، سوميهاري وإيرلينا زهار برنامج دراسة تعليم اللغة الإندونيسية وأدبها، كلية التدريس والعلوم التربوية، بجامعة باتانغاري جامبي في عام ٢٠١٨ . وهذا يفسر الجوانب النسوية التي

¹² *Citra Gandhini Putri, Ketidakadilan Gender dan Citra Perempuan dalam Novel Memoar Seorang Dokter Perempuan dan Perempuan di Titik Nol Karya Nawal el Saadawi, (Skripsi,Medan: Universitas Sumatera Utara, 2016), hlm. 150.*

تضمنتها الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي والتي تتكون من: العنف ضد المرأة، واستغلالها ودورها^{١٣}.

analisis wacana kritis tokoh utama dalam novel perempuan di titik nol karya nawal el saadawi (sara mills) ثالثاً ، المجلة بعنوان^{١٤} الذي بقلم إيفا لطفيانا ومحمد بدري، في مجلة اللغة الإندونيسية وبمحة تعليم اللغة STKIP PGRI Jombang tahun 2018. تشرح هذه المجلة موقع موضوع الموضوعات في الرواية امرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي وهي فردوس. والفرق بين بحث المؤلف وهذه المجلة هو أن الباحثة تركز على تمثيل المرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر بينما تركز هذه المجلة على تحليل الخطاب النقدي للشخصيات الرئيسية في الرواية امرأة عند نقطة الصفر.

بالإضافة إلى ذلك، وجدت الباحثة أيضاً العديد من الدراسات التي تستخدم نفس الشيء الرسمي وهو تحليل الخطاب النقدي لسارة ميلز، من بينها:

Battle analisis wacana sara mills dalam film dokumenter أولاً، البحث بعنوان^{١٥} من تأليف Ishaya Prestia Corri (For Sevastopol 1112051100019) قسم الاتصالات الإسلامية والتركيز الإذاعي في الصحافة، كلية الداوة ودراسات الاتصال، جامعة شريف حدایات الله الإسلامية، جاكرتا، عام ٢٠١٦. يحتوي هذا البحث على تحليل للفيلم الوثائقي *Battle For Sevastopol* باستخدام تحليل الخطاب النقدي لسارة ميلز.

¹³ Maziah, Sumiharti dan Erlina Zahar, *Analisis Feminisme Radikal Tokoh Firdaus dalam Novel Perempuan di titik Nol Karya Nawal el Saadawi* (Jambi: Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Batanghari: 2018)

¹⁴ Efa Lutfiana dan Muhammad Badri, *Analisis wacana kritis tokoh utama dalam novel perempuan di titik nol karya nawal el- Saadawi (Sara Mills)*, (Jombang: STKIP PGRI, 2018), hlm 3.

¹⁵ Corri Prestia Ishaya, *Analisis Wacana Sara Mills dalam Film Dokumenter Battle For Sevastopol*, (Jakarta, UIN Syarif Hidayatullah, 2016), hlm. 102.

ثانياً، البحث بعنوان *Representasi Perjuangan Perempuan Melawan Penindasan (Studi Analisis Wacana Kritis Sara Mills dalam Cerpen Perempuan)* (211014034)، كتبتها أולفا نادية المهاشي (*Preman Karya Seno Gumira Ajidarma*) طالبة متخصصة في الاتصال والبث الإسلامي، كلية أولاد الدين، أداب وداوة، المعهد الإسلامي الحكومي Ponorogo في عام ٢٠١٨^{١٦}. هذه الدراسة تحلل القصة القصيرة *بيريمبان بيريمبان مع تحليل الخطاب لسارة ميلز.*

ثالثاً : الرسالة بعنوان *gerakan perlawanan perempuan dalam novel (Analisis wacana kritis Sara Mills dalam novel maryam karya Okky Madasari)*، كتبتها أمامة نساء الجنة (١١١١٠٥١٠٠٠٥٩) طالبة في مجال الاتصال والإذاعة الإسلامية بكلية الدعوة وعلوم الاتصال بجامعة شريف هداية الله جاكرتا في عام ٢٠١٧. تصف هذه الدراسة حركة المقاومة الأنثوية من منظور موضوع الفاعل-المفعول وحركة المقاومة الأنثوية من وجهة نظر القارئ في رواية *مريم لأكي ماداساري*^{١٧}.

ويختلف هذا البحث من بعض استعراضات المؤلفات أعلاه عن البحوث السابقة. ويكمن الفرق بين هذه الدراسة والبحوث السابقة في تركيز البحث، حيث يركز هذا البحث على تمثيل المرأة في الرواية /مرأة عند نقطة الصفر باستخدام تحليل خطاب سارة ميلز، أي تحليل تمثيل المرأة الذي ينظر إليه من موقع الموضوع-الكائن ومن موقف القارئ. بالإضافة إلى ذلك، أجرت الدراسات السابقة في معظمها بحثاً تقتصر على اللغويات الحرجة. في حين أن أسلوب سارة ميلز في تحليل الخطاب

¹⁶ Ulfa Nadiyah Mahmudah, *Representasi Perjuangan Perempuan Melawan Penindasan (Studi Analisis Wacana Kritis Sara Mills dalam Cerpen Perempuan Preman Karya Seno Gumira Ajidarma)*, (Ponorogo, IAIN, 2018), hlm. 17.

¹⁷ Ummamah Nisa Uljannah, *Gerakan perlawanan perempuan dalam novel (Analisis wacana kritis Sara Mills dalam novel maryam karya Okky Madasari)*, (Jakarta, UIN Syarif Hidayatullah, 2017), hlm. 85.

يختلف عن النموذج اللغوي النبدي الذي يركز فقط على بنية اللغة وتأثيرها على معنى الجمهور. وتنظر سارة ميلز أكثر في كيفية عرض مواقف الممثلين في النص، وفي هذه الحالة في موقع الموضوع-الكائن وموقع القارئ.

و. الإطار النظري

١. التمثيل

يُفهم التمثيل على أنه وصف لشيء دقيق أو واقع مشوه. بعبارة أخرى، يُنظر إلى النص على أنه وسيلة ووسيلة من خلالها تجد مجموعة نفسها وتحمّل مجموعة أخرى. يشير مصطلح التمثيل نفسه إلى كيفية عرض شخص معين أو مجموعة أو فكرة أو رأي في الأخبار. وفقاً لجون فيسك، وهناك ثلاثة أشياء يواجهها المؤلف عند تقديم الأشياء، وهي الواقع والتمثيل والأيديولوجيا^{١٨}.

هذا التمثيل مهم بطريقتين. أولاً، هل يتم عرض الشخص أو المجموعة أو الفكرة كما ينبغي. تشير الكلمة بالضرورة هل يتم الإبلاغ عن شخص أو مجموعة كما هي أو تفاصيلها. ثانياً، كيف يتم تقديم التمثيل. باستخدام الكلمات والجمل والتشديد ومساعدة الصور الخاصة بنوع الشخص أو المجموعة أو الفكرة التي تتم عرضها في تقديم التقارير للجمهور. السؤال الرئيسي في التمثيل هو كيف يتم تقديم الواقع^{١٩}. ليس لمفهوم التمثيل معناه الخاص على أساس منتظم. إنه دائمًا في عملية التفاوض والتكييف مع المواقف الجديدة. في الجوهر، التمثيل هو عملية إعادة تفسير كائن / ظاهرة أو حقيقة تعتمد على كيفية التعبير عنها من خلال اللغة والمعنى الذي يتم إنشاؤه أو إنتاجه من خلال عملية العرض.

٢. روایة

¹⁸ Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media* (Yogyakarta: LkiS, 2011), Cet. 8 hlm. 113-114.

¹⁹ Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media*, Hlm. 113-114.

رواية هي العمل الأدبي الذي يصف بيئة من الناس في مكان ما في فترة معينة من الزمن الحية. والأرقام والأحداث المقدمة هي انعكاس لواقع الوضع الخاص الذي قدمه المؤلف.

وفقاً لـ Kokasihi، فإن الرواية هي عمل خيالي يروي الجانب الكامل من الحياة الإشكالية لشخص أو عدة شخصيات. وأما وفقاً لبرهان، فإن الرواية هي عمل خيالي يروي قصة حياة الإنسان بالتفاعل مع بيئه الآخرين وأنفسهم وتفاعلهم مع الله. إن الرواية هي قصة خيالية ولكنها قائمة على الوعي والمسؤولية، ويمكن أن توفر الترفيه للقارئ.²⁰.

٣. تحليل الخطاب لسارة ميلز

تكتب سارة ميلز بشكل مكثف عن النظرية الخطابية ونقاط تركيزها على الخطاب حول النسوية: كيف يتم تصوير النساء في النصوص، سواء في الروايات أو الصور الفوتوغرافية أو في الأخبار. لذلك، غالباً ما يشار إلى ما تفعله سارة ميلز على أنه منظور نسوي. النقطة المحورية في منظور الخطاب النسووي هي إظهار كيف أن النص متخيّل في تقسيم النساء. تختلف فكرة سارة ميلز إلى حد ما عن نموذج، علم اللغة النقدي عن الذي يركز على كيفية مواقف الممثلين في النص.²¹ وستحدد هذه المواقف، بمعنى من هو موضوع السرد ومن هو موضوع السرد، وكيفية بنية النص وكيف يتم التعامل مع المعنى في النص كله.

بالإضافة إلى مواقف الممثلين في النص، تركز سارة ميلز أيضاً على كيفية تصوير القراء والكاتب في النص: وكيف يحدد القارئ نفسه ويوضع في سرد النص. هذا النوع من المواقف سيضع القارئ في موقف واحد ويؤثر على كيفية فهم النص وكيفية وضع هذا الممثل الاجتماعي وعرضه في هذا النص مما يجعل أحد الطرفين شرعاً والآخر غير شرعاً. وسيكون ما يلي هو محور البحث حول تحليل خطاب سارة ميلز.

²⁰ M Syukron Rofiq, SKRIPSI: *Nilai-nilai Pendidikan Akhlak dalam Novel Rantau 1 Muara Karya Ahmad Fuadi.* (Salatiga :IAIN Salatiga), hlm. 17.

²¹ Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media...* hlm.201.

أ . الموقع: موضوع-كائن

في مفهوم سارة ميلز، تحتاج إلى نقد كيفية تصوير الأحداث وكيف يتم تصوير الأطراف المعنوية في النص. والموقف هنا يعني من تم تشكيل الفاعل ليكون هو الموضوع الذي يحدد السرد القصصي و يؤديه ومن يتم تصويره على أنه الشيء، والطرف الذي يتم تعريفه ووصفه من قبل الآخرين. يحتوي الموقف كموضوع أو كائن في التمثيل على محتوى أيديولوجي معين^{٢٢}.

أولاً، يشير هذا الموقف في حدود معينة إلى وجهة النظر السردية. سيتم شرح حدث أو خطاب بناءً على وجهة نظر الموضوع باعتباره الراوي للحدث. وبالتالي، فإن المعنى الذي يلتقطه القارئ يعتمد على السرد الذي يقدمه الموضوع كصافي الحقيقة.

ثانياً، كموضوع للتمثيل، يتمتع الراوي بالسلطة الكاملة في سرد الأحداث وتفسير الأفعال المختلفة التي تبني الحدث. في وقت لاحق، تم استخدام نتائج تفسيره للحدث لتطوير المعنى الذي يتم نقله إلى الجمهور. ثالثاً، عملية التحديد ذاتية، لذا سيكون للمنظور وجهة النظر المستخدمة تأثير على حدث محدد.

ب . موقع القارئ

في تطوير نظرته عن موقع القارئ، استندت سارة ميلز على النظرية الأيديولوجية التي طرحتها ألتوصير. يتمثل جوهر فكرة ألتوصير في الجمع بين النظرية марكسية والتحليل النفسي. هناك فكرتان ألتوصير استخدمتهما سارة ميلز.^{٢٣} أولاً، إن فكرة ألتوصير عن الاستجواب المتعلقة بتكوين موضوع الأيديولوجيا المنطقية (جهاز الدولة الأيديولوجي) هي جهاز يعيد إنتاج ظروف الإنتاج في المجتمع بشكل غير مباشر. في المجتمع الرأسمالي، على سبيل

²² Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media...* hlm.201.

²³ Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media...* hlm.202.

المثال، يجب أن يُجبر العمال على الاعتراف أو قبول موقعهم في المجتمع وقبول الدور الموجود داخلهم.

كانت فكرة التوسيير الثانية تتعلق بالوعي. إذا كان الاستجواب يتعلق بكيفية وضع الأفراد كمواضيع في النظام الاجتماعي، فإن الوعي يرتبط بقبول الفرد لتلك المواقف كوعي.

بالنسبة إلى ميلز²⁴، لا تكون التحية بشكل عام مباشرة (العنوان المباشر) ولكن من خلال الإشارة (العنوان غير المباشرة العنوان غير المباشر). وهنا يتم الترحيب بالقارئ أو وضعه بشكل غير مباشر. وفقاً لسارة ميلز، تعمل هذه التحية غير المباشرة بطريقتين. أولاً، الوساطة. يحمل النص عموماً مستوى من الخطاب، يتم وضع موضع الحقيقة في تسلسل هرمي بحيث يتواكب القارئ أو يعرف نفسه مع الشخصيات أو ما يتم تقديمها في النص. قل الأخبار عن فتاة كانت لسنوات عديدة هدفاً لشهوة زوج أمها. مع سرد معين ، يمكن للقارئ أن يضع نفسه في مكانة الطفل ، وينغمس في المعاناة التي يعاني منها الطفل. ومع ذلك ، في النص لا يتم الترحيب بالقارئ مباشرة بالقول "مرحباً، انظر إلى معاناة هذا الطفل! ومع ذلك، بشكل غير مباشر مع استراتيجية إعداد التقارير والطريقة التي يقترح بها سرد القصة للقارئ أن يضع نفسه مع المعاناة التي يعاني منها الطفل.

ثانياً، القانون الثقافي. تم تقسيم هذا المصطلح بواسطة Roland Barthes والذي يشير إلى الشفرة الثقافية أو القيم الثقافية التي يستخدمها القارئ عند تفسير النص. يقترح بارت، كما نقله ميلز، أنه يمكن العثور على هذا الرمز الثقافي، على سبيل المثال، بالقول " : كما نعرفها معًا " ، أو " في الواقع " اقترح عدد من المعلومات التي يتم مشاركتها والاعتراف بها معًا، تعتبر حقيقة

²⁴ Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media...* hlm.208-209.

مشتركة. يساعد هذا القانون الثقافي القارئ على وضع نفسه في المقام الأول مع اتجاه قيمي يوافق عليه القارئ ويعتبره صحيحاً^{٢٥}.

من المواقف المختلفة الموضوعة للقارئ، يركز ميلز انتباهه على جنس القارئ وموقه. في كثير من الحالات، يكون لدى الرجال والنساء تصورات مختلفة عند قراءة النص. هم أيضاً مختلفون في موقفهم في النص.

ج . إطار تحليل

يؤكد سارة ميلز باستخدام التوسيير على كيفية وضع الجهات الفاعل في النص. وينظر إلى هذا الموقف على أنه شكل من أشكال إخضاع شخص ما: يكون لأحد الطرفين منصب كمترجم بينما يصبح الطرف الآخر هو الشيء الذي يتم تفسيره. بشكل عام، هناك شيئاً يجب مراعاته في التحليل أولاً، كيف يتم وضع الفاعلين الاجتماعيين في الأخبار كمترجمين في النص لتفسير الأحداث، وما هي العواقب ثانياً، كيف يتم وضع القارئ في النص. نص الخبر هنا نتيجة للمفاوضات بين المؤلف والقارئ. هنا بالطبع يعني الجمهور ما يتخيّل المؤلف كتابته^{٢٦}.

المستوى	نوع موقع الممثل
موقع الموضوع- الكائن	كيف ينظر إلى الحدث، من وجهة نظر من هو الحدث. ومن هو الراوي (الموضوع) ومن هو الكائن. هل سواء أتيحت الفرصة لكل ممثل وجماعة اجتماعية لتقدّيم نفسه أو أفكاره أو حضوره، يتم تقديم أفكاره من قبل الجماعة / الآخرين.

²⁵ Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media...* hlm.212.

²⁶ Eriyanto, *Analisis Wacana : Pengantar Analisis Teks Media...* hlm. 210-211.

القارئ	كيف يعرض موقع القارئ مؤلف في النص. كيف يضع القارئ نفسه في النص المعروض. وإلى أي مجموعة يعرف القراء أنفسهم.
--------	--

ز. منهج البحث

١. نوع البحث

هذا النوع من البحوث هو أبحاث المكتبة. وتنتمي البحوث الأدبية إلى مجال البحث النوعي، أي البحث النوعي باستخدام أساليب وصفية في عملية تحليل الخطاب. البحث النوعي هو إجراء بحثي يتيح بيانات وصفية في شكل كتابة أو شفهية مبنية على ملاحظات الناس أو سلوكهم، وبالتالي فإن هذا البحث لا يتيح بيانات إحصائية أو نتائج أخرى للقياس الكمي.^{٢٧} طريقة الوصف المطبقة في تحليل الخطاب تسعى إلى تصنيف موضوع البحث ثم تحليله وصفيا.^{٢٨}

٢. مصدر البيانات

مصدر البيانات وهي الرواية/أمرأة عند نقطة الصفر لنوال السعداوي.

٤. أما تقنية جمع البيانات في هذا البحث هو تقنيات السمعاوية في بحث اللغة أو طرق الملاحظة في البحث النوعي.^{٢٩}

٥. طريقة تحليل البيانات

أما طريقة تحليل البيانات التي تستخدم في هذه الدراسة تحليل الخطاب لسارة ميلز مع ثلاثة محاور بحثية، وهي موقع موضوع وموقع الكائن و موقع القارئ.

خ. نظام البحث

²⁷ Lexy J.Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 1997), Cet.8, hlm 83.

²⁸ Mulyana, *Kajian Wacana: Teori, Metode & Aplikasi Prinsip-Prinsip Analisis Wacana*, (Yogyakarta: Penerbit Tiara Wacana, 2005), hlm. 83.

²⁹ Mahsun, *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan Strategi, Metode dan Tekniknya*, Edisi Revisi (Jakarta: PT Grafindo Persada, 2012) , Cet. 5, hlm.92-93.

سيتم تقسيم البيانات البحثية المنهجية لهذا البحث إلى أربعة فصول، وهي:
الباب الأول: مقدمة، تحتوي على خلفية المشكلة، وأهداف البحث، وفوائد البحث، والتحقيق المكتبي، والإطار النظري، ومنهج البحث، ونظام البحث.

الباب الثاني: حياة نوال السعداوي والوصف العام الرواية امرأة عند نقطة الصفر نوال السعداوي.

الباب الثالث: عرض البيانات وتحليلها، يحتوي على تحليلة بنظرية تحليل الخطاب سارة ميلز لرؤيه تمثيل المرأة من موقف الموضوع - الكائن ومن موقف القارئ.

الباب الرابع: خاتمة، تحتوي على الخلاصة والاقتراحات.



باب الرابع

خاتمة

١. الخلاصة

واستنادا إلى التحليل الوارد في الفصل السابق فيما يتعلق بتمثيل المرأة في رواية امرأة عند نقطة الصفر من قبل نوال السعداوي الذي تم روئيته من خلال موقع الموضوع والكائن والقارئ ، يمكن الانتهاء من هذه الدراسة على النحو التالي :

١. موقع الموضوع أو الراوي في الرواية امرأة عند نقطة الصفر هي طابع فردوس. القصة تحت سيطرتها. تروي فردوس قصة حياتها من المرة الأولى التي تعرضت فيها للاعتداء الجنسي كطفل إلى قضية قتل أدت إلى الحكم عليها بالإعدام. في حين أن موقع الكائن أو ما يقال في رواية امرأة عند نقطة الصفر ، هناك العديد من الشخصيات ، بما في ذلك؛ شخصيات الأب ، الأعمام ، الشيخ محمود ، البيومي ، سيريفا الدين ، الشريفة ، ضياء ، ومرزوق . ويمكن رؤية صورة مشاكل الحياة التي تعاني منها فردوس بوضوح مع تفاصيل القصة التي نقلها صاحب البلاغ.

وأصبحت الثقافة الأبوية القوية وحالات التحرش الجنسي موضوع القصة. وعلى الرغم من موقع الكائن الرجل كهدف للقصة، لا تزال أمامه الفرصة لتهميشه المرأة، وإساءة معاملة المرأة شفويا وغير شفويا.

٢. ويتضمن موقف القارئ الشعور بما تشعر به شخصية فردوس، وكيف تكافح ضد ظلم العيش والبقاء في خضم العنف والإيذاء الكثريين اللذين تعرضت لهما.

٣. ويوصف شكل تمثيل المرأة في الرواية امرأة عند النقطة صفر وفقا لعملية التمثيل، أي الواقع والتمثيل والإيديولوجية. وتويد جميع البلدان الثلاثة بشدة شرح نوع تصوير المرأة في الرواية امرأة عند نقطة الصفر. ولا تزال المرأة من الدرجة الثانية وتعاني من أعمال

الظلم حتى وإن كانت من الأشخاص الذين يرونون الحالة. شخصية فردوس مشهورة بشجاعتها وتصميمها على محاربة الظلم والثقافة الأبوية هي وسيلة يستخدمها الكاتب لانتقاد الظروف الاجتماعية للشعب في مصر.

٢. الاقتراحات

وستستخدم هذه الدراسة تحليل خطاب سارة ميلز في تقييم تمثيل المرأة في الرواية /مرأة عند النقطة صفر. نظرية تحليل الخطاب لا تزال نادرا جدا تستخدم، وخاصة في أقسام اللغة العربية والأدب، وبالتالي يمكن تطوير هذه النظرية للبحث في الأعمال الأدبية الأخرى. ويؤمل أن يساعد هذا البحث الباحثين، ولا سيما فيما يتعلق بتحليل الخطاب والرواية /مرأة عند النقطة صفر. ولا يزال هذا البحث أبعد ما يكون عن الكمال، ولذلك يقبل الباحث النقد والاقتراحات من القراء من أجل إدخال تحسينات في المستقبل.



ثبات المراجع

أ. كتاب

السعادوي، نوال. ١٩٧٣. امرأة عند نقطة الصفر. القاهرة: هنداوي

—. ١٩٧٢. المرأة والجنس. بيروت: دار ومطباع المشتقبل

Agatsya. 2013. *Arab Spring: Badai Revolusi Timur Tengah yang Penuh Darah*. Yogyakarta: IRCiSoD.

Barakat, Halim. 2012. *Dunia Arab (Masyarakat, Budaya dan Negara)*. Bandung: Nusamedia.

Bagus, Lorens. 1996. *Kamus Filsafat*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.

Cangara, Hafied. 1998. *Pengertian Ilmu Komunikasi*. Jakarta: Raja GrafindoPersada.

El- Saadawi, Nawal. 2011. *Perempuan dalam Budaya Patriarki*. Terj. Zulhilmiyasri. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

El- Saadawi, Nawal. 2007. *The Essential Nawal el Saadawi: A Reader*. London: Zed Books.

El- Saadawi, Nawal. 1980. *The Hidden Face of Eve*. London: Zed Books.

Eriyanto, 2011. *Analisis Wacana: Pengantar Analisis Teks Media*. Yogyakarta: LkiS

Fathoni, Achmad Atho'illah. 2017. *Leksikon Sastrawan Arab Modern: Biografi & Karyanya*. Yogyakarta: Titah Surga

Liliweri, Alo. 2011. *Komunikasi Serba Ada Serba Makna*. Jakarta: Kencana

Pranada Media Grup.

Nata, Abudin, 2010. *Akhlaq Tasawuf*. Jakarta: PT Rajagrafindo.



Nurgiyantoro, Burhan. 2009. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada Press.

Mahsun. 2012. *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan Strategi, Metode dan Tekniknya*. Jakarta: PT Grafindo Persada.

Moleong, Lexy J. 1997. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosda Karya.

Mulyana. 2005. *Kajian wacana : Teori, Metode, & Aplikasi Prinsip-prinsip Analisis Wacana*. Yogyakarta: Tiara Wacana.

S. Hubeis, Aida Vitalaya. 2010. *Pemberdayaan Perempuan dari masa ke masa*. Bogor. PT Penerbit IPB Press.

Suryani,dkk. 2017. *Bunga Rampai Islam dan Gender*. Yogyakarta. Pustaka Pelajar

Tasmoro, Toto. 1997. *Komunikasi Dakwah*. Jakarta: Gaya Media Pratama

Wargadinata, Wildan dan Laily Fitriani. 2008. *Sastran Arab dan Lintas Budaya*.

Malang: UIN Malang Press.

Wellek, Rene dan Austin Warren. 2016. *Teori Kesusastraan*. Diterjemahkan oleh Melani Budianta. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.

ب . أطروحة / أطروحة / مجلة المرأة

Putri, Citra Gandhini. *Ketidakadilan Gender dan Citra Perempuan dalam Novel Memoar Seorang Dokter Perempuan dan Perempuan di Titik Nol*

Karya Nawal el Saadawi. Skripsi Universitas Sumatera Utara 2016.

Diakses pada tanggal 12 Januari 2020 pukul 08:20 WIB.

Ishaya, Corri Prestia. *Analisis Wacana Sara Mills dalam Film Dokumenter*

Battle For Sevastopol. Skripsi UIN Syarif Hidayatullah Jakarta 2016.

Diakses pada tanggal 13 Januari 2020 pukul 10:23 WIB.

Mahmudah, Ulfa Nadiyah. *Representasi Perjuangan Perempuan Melawan*

Penindasan (Studi Analisis Wacana Kritis Sara Mills dalam Cerpen

Perempuan Preman Karya Seno Gumira Ajidarma). Skripsi IAIN

Ponorogo 2018. Diakses pada tanggal 13 Januari 2020 pukul 11:00

WIB.

Uljannah, Ummamah Nisa, *Gerakan perlawanan perempuan dalam novel*

(Analisis wacana kritis Sara Mills dalam novel maryam karya Okky

Madasari). Skripsi UIN Syarif Hidayatullah Jakarta 2017. Diakses pada

tanggal 13 Januari 2020 pukul 11:12 WIB.

Lutfiana, Efa dan Muhammad Badri, *Analisis Wacana Kritis Tokoh utama*

dalam novel perempuan di titik nol karya Nawal el-Saadawi (Sara

Mills). Jurnal STKIP PGRI. Jombang 2018. Diakses pada tanggal 26

Februari 2020 pukul 14:04 WIB.

Kristiyanti, Reni, *Representasi Pesan Moral Dalam Film “Dari Gea untuk*

Bapak” (Analisis Semiotik Charles Sanders Pierce). Skripsi UIN Sunan

Ampel Surabaya 2019. Diakses pada tanggal 2 April 2020 pukul 20:00 WIB.

M Syukron Rofiq, SKRIPSI: *Nilai-nilai Pendidikan Akhlaq dalam Novel Rantau I Muara Karya Ahmad Fuadi.* (Salatiga: IAIN Salatiga), Diakses pada tanggal 17 Februari 2020 pukul 14.00 WIB
Setyawati, Elyana, SKRIPSI. 2013. *Nilai-nilai moral dalam Novel Surat Keci untuk Tuhan Karya Agnes Davonar.* Yogyakarta: UNY.

Jurnal, Nawal el-Saadawi: membongkar Budaya Patriarki Melalui Sastra, Ummu Kulsum (Nomor 1 tahun 2017) Volume 3

Ummah, Minyatul. TESIS. 2009. *Kritik Sastra Feminis dalam Novel Imra'ah 'Inda Nuqthah Al-Shifr Karya Nawal Al-Saadawi.* Jakarta UIN Syarif Hidayatullah Jakarta,

Maziah, Sumiharti dan Erlina Zahar, *Analisis Feminisme Radikal Tokoh Firdaus dalam Novel Perempuan di titik Nol Karya Nawal el Saadawi*

(Jambi: Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Batanghari: 2018)

Efa Lutfiana dan Muhammad Badri, *Analisis wacana kritis tokoh utama dalam novel perempuan di titik nol karya nawal el- Saadawi (Sara Mills),* (Jombang: STKIP PGRI, 2018).

<https://foulabook.com/ar/author/?page=1> diakses pada tanggal 20 Desember 2020 pukul 11:00 WIB